

Особовий фонд Козового Вадима Марковича
в ХДНБ ім. В. Г. Короленка

Ф. № 42. Опис № 1. Біографічні та творчі матеріали, листування, фотодокументи :
1929–2001 рр.

Укладач опису О. Л. Грабарчук,
електронна версія В. С. Романовського

№ пор.	Шифр справи	Заголовок справи	Крайні дати документів справи	К-ть аркушів у справі	Примітки
1	2	3	4	5	6
I. Біографічні матеріали					
1.	P-1115	Козовой, Вадим Маркович. Автобиография [Рукопись] / В. М. Козовой. – Б. м. – Рукоп. – Автогр. Прил. : Фрагм. публ. : «Дело» мо- лодых историков (1957 – 1958 гг.) // Вопр. истории. – 1994. – № 4. – С. 106, 107, 126,127. – Ксерокоп.	1985	1+2	Незавершений рукопис.
2.	P-1116	Козовой, Вадим Маркович. Біографічні документи В. М. Козового [Рукопис] : картки, табелі успішності учня 2, 3, 5, 8-10 класів / В. М. Козовой. – Харків. – Текст рос.	1945– 1954	6	
3.	P-1117	Козовой, Вадим Маркович. Біографічні документи В. М. Козового : [Рукопис] : довід- ка, повідомлення, розписка, чита- цькі квітки та ін. / В. М. Козовой. – Москва ; Харків. – Текст рос.	1954– 1963	20	Переважно док. періоду на- вчання в Моск. держ. ун-ті.
II. Творчі матеріали					
4.	P-1118	Валери, Поль. Об искусстве [Текст] : сборник эссе / П. Валери; пер. с фр. В. М. Козового. – [Б.м.]. – Рукоп.- автогр., машинопись.	[Сере- дина. 1970-х]	442	Підгот. матері- али до вид. : Валери П. Об искусстве. – М. : Искусство,

					1976.
5.	P-1119	Веркор (Брюллер, Ж. М.). Зверинец, или убийца-филантроп [Текст] : пьеса / Веркор; пер. В. М. Козового. – [Б. м.]. – Машинопись.	Б. р.	95	Рукоп. виправлення син. чорнилом.
6.	P-1120	Козовой, Вадим Маркович. Выписки из книг. [Рукопись] : Ф. Ницше «Так говорил Заратустра» (СПб., 1913); Г. Мюрдаля «Мировая экономика : проблемы и перспективы» (М., 1958) / В. М. Козовой. – [Б. м.]. – Автогр.	Б. р.	18	
7.	P-1121	Козовой, Вадим Маркович. Выписки из работ Э. Бенвениста и Ф. де Соссюра [Рукопись] / В. М. Козовой. – [Б.м.]. – Автогр.	Б. р.	2	
8.	P-1122	Козовой, Вадим Маркович. Грозовая отсрочка [Текст] : поэтич. сб. ; чернов. материалы / В. М. Козовой. – [Lausanne] : L'age d'Homme. – Макет издания. – Машинопись.	[біля 1978]	153	На нижн. березі арк. 21, 79–81, 94, 95, 103, 114, 116, 121, 132, 138, 143 і 149 ред. уточн. олівцем.
9.	P-1123	Козовой, Вадим Маркович. Грозовая отсрочка [Текст] : стихотворения; чернов. подгот. материалы к сб. / В. М. Козовой. – [Б. м.]. – Рукоп.-автогр. (карандаш, син., чѐр. паста), машинопись с авт. правкой карандашом; рис. авт.	[біля 1978]	7	
10.	P-1124	Козовой, Вадим Маркович. « ... Есть ли еще у поэзии будущее » [Текст] : интервью / беседовал А. Щуплов; Козовой В. Наваждения : [цикл стихотворений] / В. Козовой // Книж. обозрение. – 1989. – № 45, 10 нояб. – С. 9. – Газет. вырезка.	1989	1	
11.	P-1125	Козовой, Вадим Маркович. Записники [Рукопис] : 2 док. / В. М. Козовой. – [Б. м.]. – Текст	[початок 1950-х]	49	

		рос. – Автогр.			
12.	P-1126	Козовой, Вадим Маркович. Мельница под замком [Текст] : стихотворения / В. М. Козовой. – [Б. м.]. – Ксерокоп.	1966	26	
13.	P-1127	Козовой, Вадим Маркович. Мысли и афоризмы выдающихся людей [Рукопись]. – [Б. м.]. – Автогр.	Б. р.	19	Зошит у чорн. ледерин. обкл.
14.	P-1128	Козовой, Вадим Маркович. “Неотделима речь от плоти и земли ...” : новые пер. Вадима Ко- зового из фр. поэзии [Текст] / В. М. Козовой // Лит. газета. – 1993. – № 33 (5461), 18 августа. – С. 7. – Газ. вырезка.	1993	1	
15.	P-1129	Козовой, Вадим Маркович. Переводы французских поэтов- символистов, сюрреалистов; с ко- ментарием [Текст] : чернов. ма- териалы / В. М. Козовой. – [Б. м.]. – Машинопись, рукоп. – Автогр.	Б. р.	49	На арк. 9, 11, 13, 47 рис. В. М. Козового.
16.	P-1130	Козовой, Вадим Маркович. Поименное [Текст] : поэтич. сб.; чернов. материалы / В. М. Козовой. – [Б. м.]. – Рукоп.-автогр., маши- нопись.	Б. р.	125	
17.	P-1131	Козовой, Вадим Маркович. Прочь от холма [Текст] : поэтич. сб.; чернов. материалы / В. М. Козовой. – [Б. м.]. – Рукоп.- автогр., машинопись.	Б. р.	65	
18.	P-1132	Козовой, Вадим Маркович. Ранние стихи [Текст] / В. М. Козовой. – [Б. м.]. – Ксеро- коп. (оригинал – машинопись).	1962– 1963	33	На арк. 1 олів- цем : «Ранние стихи. / Ориг<иналы> –

					в париж. архиве»; на арк. 28 вставка чорнилами.
19.	P-1133	Козовой, Вадим Маркович. Рисунки [Изоматериал]: портр. М. В. Фрунзе, 2 портр. неизвестного / В. М. Козовой. – [Б. м.].	1951, 2 груд. ; б. р.	2	На арк. 1 під портр. олівцем: «2/ХІІ <19>51 г.», на зв.: «Михаил Фрунзе. Рисунок Вадима Козового»; на арк. 2, зв.: «Двойной портрет (анфас, полуоборот)».
20.	P-1134	Козовой, Вадим Маркович. Роман о Тристане и Изольде [Текст]: материалы к изданию / В. М. Козовой. – [Б. м.]. – Машинопись с авт. правкой и вставками, рукоп.-автогр. – Прил.: Козовой В. М. Роман о Тристане и Изольде [Текст]: статья / В. М. Козовой. – Ксерокоп.	[біля 1967]	193+17	Також виправлення й зауваження на берегах Л. Пинського й ін.
21.	P-1135	Козовой, Вадим Маркович. Семейная правда [Текст]: стенгазета / В. М. Козовой. – [Б. м.]. – № 4, 5, 13, 31. – Рукоп.-автогр., рис. авт.	1943	5	
22.	P-1136	Козовой, Вадим Маркович. Слово и голос: о поэзии Бенедикта Лившица [Текст] / В. М. Козовой. Отд. отт.: Cahiers du Monde russe et soviétique, XXX (1-2), 1989, jan. – juin. – P. 119–136.	1989	9	
23.	P-1137	Козовой, Вадим Маркович. Поэзии [Текст]: чорнов. вар. авторських фр. пер. рос. віршів із зб. «Грозовая отсрочка», «Прочь от холма» и «Поименное» / В. М. Козовой. – [Б. м.]. – Текст фр. – Машинопис.	Б. р.	24	На арк. 1–3, 5–10, 12–14, 17–23 виправл., позначки чорним чорнилом; на арк. 23 олівцем.

24.	P-1138	Козовой, Вадим Маркович. Сфинкс [Текст] : проза / В. М. Козовой // Кн. обозр. – 1991. – № 3–5. – С. 10. – Газ. вырезки.	1991	3	
25.	P-1139	Козовой, Вадим Маркович. Сфинкс [Текст] : проза; три вар. / В. М. Козовой. – [Париж]. – Текст рус., фр. – Машинопись.	1980-і	195	
26.	P-1140	Козовой, Вадим Маркович. Тайная ось. Николаю Ивановичу Хариджиеву – 90 лет [Текст] : статья / В. М. Козовой // Лит. газета. – 1993. – № 30 (5458), 28 авг. – Газ. вырезка.	1993	1	
27.	P-1141	Козовой, Вадим Маркович. Творчі матеріали різних років [Текст] / В. М. Козовой. – [Б. м.]. – Текст рос., фр. – Рукоп.-автогр., машинопис.	Б. р.	125	
28.	P-1142	Козовой, Вадим Маркович. Творчі зошити різних років [Рукопис] : 3 зошити / В. М. Козовой. – [Б. м.]. – Текст рос. – Автогр., мал.	Б. р.	75	
29.	P-1143	Козовой, Вадим Маркович. Французская поэзия : антология [Текст] : чернов. материалы к изданию / В. М. Козовой. – [Б. м.]. – Машинопись, рукоп.-автогр.	Б. р.	56	
30.	P-1144	Макдональд, Филип. Запретная сфера [Текст] : детектив / Ф. Макдональд; пер. с англ. В. М. Козового. – [Б. м.]. – Машинопись.	Б. р.	18	Рукоп. випр. синім чорнилом.
31.	P-1145	Мишо, Анри. [Стихотворения в прозе] [Текст] : чернов. материалы	Б. р.	45+1	

		/А. Мишо; пер. с фр. В. М. Козового. – [Б. м.]. – Машинопись, рукоп.-автогр. Прил. : Анри Мишо. 1899–1984. Живопись. Поэзия. [Текст]. – Презентац. плакат. – Типограф. печать.			
32.	P-1146	Рембо, Артюр. Из книги «Одно лето в аду». Утро [Текст] : стихотворение в прозе / А. Рембо ; пер. с фр. В. М. Козового. – [Б. м.]. – Машинопись с правкой переводчика.	Б. р.	2	Виправ. синім чорнилом і олівцем.
33.	P-1147	Рембо, Артюр. Из книги «Озарения» [Текст] : стихотворения в прозе / А. Рембо; пер. с фр. В. М. Козового. – [Б. м.]. – Машинопись с правкой переводчика, рукоп.-автогр.	Б. р.	33	Виправ. синім та чорн. чорнилом.
34.	P-1148	Kozovoï, Vadim. Марина Цветаева : Две судьбы поэта (в связи с публикацией ее писем к П. П. Сувчинскому) [Текст] / Vadim Kozovoï. Отд. отт. : Revue des études slaves. – Tirage à part. – Paris, s.a. – 251 p.	Б. р.	17	
35.	P-1149	Kozovoï, Vadim. Discernement [Текст] : проза / V. M. Kozovoï. – [Paris].– Машинопис.	1980-i	41	Вар. 1. – 12 арк.; вар. 2 – 29 арк. На арк. 1 олівцем «Poesie / № 49». На арк. 1-го вар. – правка олівцем.
36.	P-1150	Kozovoï, Vadim. Est [Text] : le mouvement et l'histoire / Vadim Kozovoï. Окр. відб. : Débat. – 991. – № 63, janvier – février. – P. 3–25.	1991	12	
37.	P-1151	Kozovoï, Vadim.	Б. р.	4+1	

		Hors de la colline [Text] / V. Kozovoï. – Paris : Hermann. – 3 пр. – Друк. – Презентац. матеріал. Дод. : Kozovoï, Vadim Hors de la colline [Text] / V. Kozovoï. – Paris : Pierre Berès. – Літогр. – Презентац. плакат.			
38.	P-1152	Kozovoï, Vadim. Impressions d'URSS [Text] / V. Kozovoï // Est & quest. – 1990, Avril. – Supplément au № 76. – P. 1 – 16. – Друк.	1990	8	
III. Офіційні документи, матеріали службової та громадської діяльності					
39.	P-1153	Козовой, Вадим Маркович. Листування з державними службами та установами СРСР [Текст] / В. М. Козовой. – [Б. м.]. – Текст рос. – Машинопис, рукоп.-автогр.	1978– 1983	62	
40.	P-1154	Козовой, Вадим Маркович. Матеріали громадсько-культурної діяльності [Текст] : запрошення, програми заходів, буклети, афіша вечора фр. поезії тощо / В. М. Козовой. – Париж ; Москва. – Текст фр., рос. – Оригінали, ксерокоп.	1984– 1997	15	Серед документів – запрошення мера Парижа Жака Ширака В. Козовому на виставку «Présence de René Char».
IV. Листування з родичами, друзями та колегами					
<i>Листи В. М. Козового різним особам</i>					
41.	P-1155	Козовой, Вадим Маркович. Письма Ирине Ивановне Емельяновой (жене) [Рукопись] / В. М. Козовой, Б. В. Козовой. – Париж. – 3 письма, 2 открытки. – Автогр.	Б. р.	3	На арк. 3 приписка рукою Б. В. Козового.

42.	P-1156	Козовой, Вадим Маркович. Письма и открытки Кире Зиновьевне Амчиславской (матери) [Рукопись] / В. М. Козовой, И. И. Емельянова, Б. В. Козовой, А. В. Козовой. – Париж. – Автогр. – 65 писем, 30 конвертов, 39 открыток.	1976–1991	166	Від В. Козового – 60, листи й приписки синів : Бориса – 2, Андрія – 1. Спільн. : 2 від Бориса й 1 від І. І. Ємельянової, 1 від В. М. Козового й Б. В. Козового.
43.	P-1157	Козовой, Вадим Маркович. Письма Лоре Марковне Козовой (сестре) [Рукопись] / В. М. Козовой. – Париж. – Автогр. – 5 писем, 1 конверт, 3 открытки.	1967, б. р.	6	
44.	P-1158	Козовой, Вадим Маркович. Письма разным лицам [Рукопись] / В. М. Козовой. – [Б. м.]. – 3 письма, 1 открытка. – Автогр.	Б. р.	3	
45.	P-1159	Козовой, Вадим Маркович. Листи до Рене Шара та невідомої особи [Рукопис] / В. М. Козовой. – [Б. м.]. – Автогр. – Текст фр.	1978, б. р.	4	На арк. .4 мал. В. М. Козового.
46.	P-1160	Козовой, Вадим Маркович. Письма сыновьям Андрею и Борису Козовым [Рукопись] / В. М. Козовой. – [Б. м.]. – 4 письма. – Автогр. – Прил. : 2 открытки : 1) Андрею Козовому; 2) Борису Козовому.	Б. р.	4+2	
47.	P-1161	Козовой, Вадим Маркович. Письма и почтовые открытки родным [Рукопись] / В. М. Козовой. – [Б. м.]. – Автогр. – 49 писем, 1 конверт, 26 открыток.	1974–1981, б. р.	52	
<i>Листи В. М. Козовому від різних осіб</i>					

48.	P-1162	Абенсур, Жерар. Письма В. М. Козовому [Рукопись] / Ж. Абенсур. – [Париж]. – Автогр. – 7 писем, 3 конверта, 2 открытки. – Текст рус., на конвертах рус., фр.	1976–1979	16	
49.	P-1163	Бержере, I. Лист В. М. Козовому [Рукопись] / I. Бержере. – [Б. м.]. – Автогр. – Текст фр.	1979	1	
50.	P-1164	Кузнецов, Эдуард. Письмо В. М. Козовому [Рукопись] / Э. Кузнецов. – [Б. м.]. – 1 открытка, 1 конверт. – Автогр.	1979	2	
51.	P-1165	Нива, Жорж. Письма В. М. Козовому [Рукопись] / Ж. Нива. – Женева [и др.]. – Автогр. – 4 письма, 1 конверт, 3 открытки. – Текст рус., фр. – Прил. : фотоснимки : Жорж Нива, члены его семьи, дом Ж. Нива.	1967–1980	13+4 фот.	Арк. 5–6 : лист В. М. Козовому й I. I. Ємельяновій.
52.	P-1166	Письма В. М. Козовому от разных лиц [Рукопись]. – [Б. м.]. – 5 писем, 1 открытка, 1 телеграмма (от родных). – Текст рус., фр. – Автогр.	1968–1988	6	
53.	P-1167	Письма из журнала «Затейник», газет «Молодежь мира», «Пионерская правда», грамоты, благодарность [Текст]. – Москва. – Машинопись, типограф. печать, подписи.	1948–1952	14	
54.	P-1168	Рубішу, Жерар. Лист В. М. Козовому [Рукопись] / Ж. Рубішу. – [Б. м.]. – Текст фр. – Автогр.	1978	1	

55.	P-1169	Стефанович, Бозилка. Письмо-анкета В. М. Козовому [Текст] / Бозилка Стефанович, Владимир Верцман. – Нью-Йорк. – Ксерокоп. (оригинал – комп'ютер. набір, приписка и автогр.-подписи).	1985, травень	1	Автори – співробітники Нью-Йоркської публічної бібліотеки.
56.	P-1170	Эткинд, Ефим Григорьевич. Письма В. М. Козовому [Рукопись] / Е. Г. Эткинд. – Б. м. – Автогр.	1972– 1973	7	
V. Фотодокументи					
57.	P-1171	Козовой, Вадим Маркович. Великі міста світу [Фотоматеріал]: з особового архіву В. М. Козового та І. І. Ємельянової.	1985, б. р.	10 фот.	На фот. : Париж, Нью-Йорк та ін.
58.	P-1172	Козовой, Вадим Маркович. Фотоплівки (позитиви) з особистого архіву [Фотоматеріал]. – Харків ; Париж ; ін.	1960-і – 1980-і	9 плівок	8 ч /б, 1 кольор.
59.	P-1173	Козовой, Вадим Маркович. Фотопортрети В. М. Козового і членів його родини [Фотоматеріал] / В. М. Козовой. – Харків ; Передєлкіно (Моск. обл., тепер – м. Москва) ; Лондон ; б. м. (СРСР, Франція, Великобританія).	1950-і – 1998	14 фот., 2 арк. ксерокоп.	
VI. Матеріали про В. М. Козового					
60.	P-1174	Посмертні публікації про В. М. Козового [Текст]. – Лондон ; Москва ; Париж ; Харків. – Текст	1999– 2001	12	

		рос., фр. – Газ., журн. вирізки, ксерокоп.			
61.	P-1175	Прижиттєві публікації, відгуки про В. М. Козового [Текст]. – Париж; Москва; Харків. – Текст рос., фр. – Газ., журн. вирізки, ксерокоп.	1976–1990	14	
62.	P-1176	Poésie [Текст]; [édité par M. Deguy]. – Paris : Belin, 2000. – № 91. – 126, [2] p. – Друк.	2000	64	Випуск присвяч. роковинам смерти В. М. Козового.
VII. Матеріали інших осіб					
63.	P-1177	Емельянова, Ирина Ивановна. Письма К. З. Амчиславской и М. И. Козовому [Рукопись] / И. И. Емельянова. – [Б. м.]. – 8 писем. – Автогр. – Прил. : 1) Козовой, Б. В. Письмо К. З. Амчиславской; 2) Хомайко Ю. Из Парижа через Москву : приехала в Харьков Ирина Емельянова [Текст] // Веч. Харьков. – 1997, 27 июля. – Газ. вырезка.	1985–1988, б. р.	13+1	
64.	P-1178	Козовой, Марк Ильич. В защиту правды истории (по поводу статьи Вл. Бушина о романе Булата Окуджавы) [Текст] : [статья] / М. И. Козовой. – [Б. м.]. – Машинопись с авт. правкой.	[1979]	9	Виправ. олівцем і синім чорнилом. У теці.

65.	P-1179	Козовой, Марк Ілліч. Матеріали з особого архіву [Текст] / М. І. Козовой, К. З. Амчиславська. – Харків ; Москва. – Машинопис, рукоп.-автогр. – Текст рос.	1957– [1963]	29	Склад : описи речей і продуктів для передачі ув'язненому В. М. Козовому, протоколи обшуку, скарга, заяви, листи, телеграми та ін.
66.	P-1180	Козовой, Марк Ілліч. Матеріали творчої та службової діяльності [Текст] / М. І. Козовой. – [Б. м.]. – Машинопис. – Текст рос. Дод. : Постановление Центрального Комитета КПСС о преодолении культа личности и его последствий [Текст] // Нов. время. – 1956. – № 28, 5 июля (вкладка). – Журн. вырезка.	1961– 1971	101 (+5)	Позначки на берегах синім, чорно-зеленим чорнилом, олівцем сірого, синього та черв. кольорів.
67.	P-1181	Козовой, Марк Ільич. О тщетности погони за вчерашним днем [Текст] : стаття / М. И. Козовой. – Харьков. – Машинопись с авт. правкой.	[1973]	11	Виправ. олівцем і синім чорнилом.
68.	P-1182	Козовой, Марк Ільич. Письмо Никите Сергеевичу Хрущеву [Текст] / М. И. Козовой. – [Б. м.]. – Машинопись.	1955, 14 груд.	13	
69.	P-1183	Козовой, Марк Ілліч Публікації статей М. І. Козового [Текст] : газ. вирізки / М. І. Козовой. – Москва ; Харків. – Газ. вирізки.	1980– 1981	4	
70.	P-1184	Панина, Виктория Адамовна. Письмо Ирине Ивановне Емельяновой [Текст] / В. А. Панина. – Харьков. – Ксерокоп. (оригинал – рукоп.-автогр.).	2000, серп.	5	Зміст. : спогади про Вадима Козового-школяра.

71.	P-1185	Проценко, Виктор Письмо родителям. [Текст]. – Канада. – Ксерокоп. (оригинал – компьют. набор, приписка и автогр.-подпись).	1999, 5 квіт.	2	Племінник В. М. Козового повідомляє про останні дні його життя.
72.	P-1186	Семенко, Михайль (Михайло). Вірші з Повної збірки творів [Рукопис] / Михайль Семенко. – Х. ; К., 1929–1931. – Т.2. – 42 арк. – Автогр. І. М. Семенко. – 3 особ. зібр. В. М. Козового.	1929– 1931	42+1	
73.	P-1187	Blanchot, Maurice. La parole ascendante ou Sommes - nous encor dignes de la poésie ? [Text] (notes éparses) / M. Blanchot. – S. l. – P. 119–127. – Ксерокоп. друк. тексту.	Б. р.	5	

До опису внесено 73 (сімдесят три) справи постійного зберігання

за шифрами P-1115 – P-1187.